



Big Shot™

EXPRESS



Get your creative motor started! With just the push of a button, the Sizzix® Big Shot™ Express lets you die-cut and emboss with ease! Combining strength with style, this marvelous motorized machine features a powerful motor and sleek new white and gray colors to complement your creativity. Best of all, the Big Shot Express works with Sizzix dies and embossing tools up to 6" wide to create instant shapes for papercrafts, home décor, appliqué and much more!

Read before operating machine

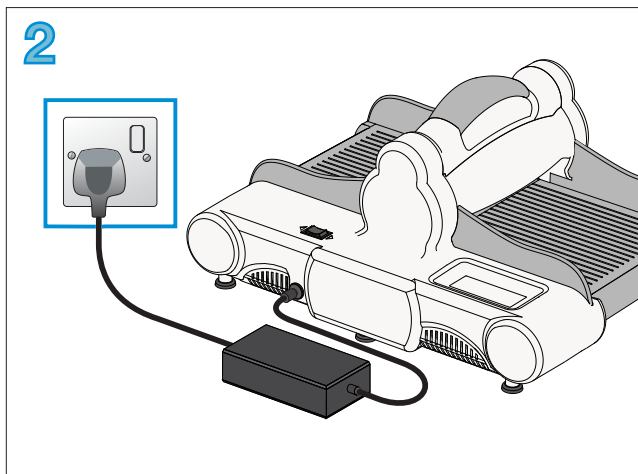
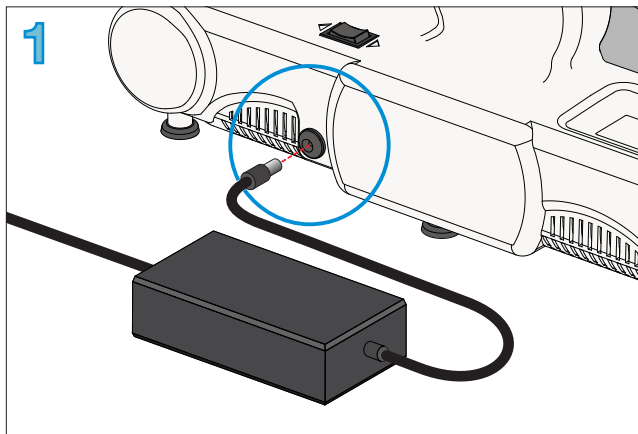
IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS

This device is intended for household use only.

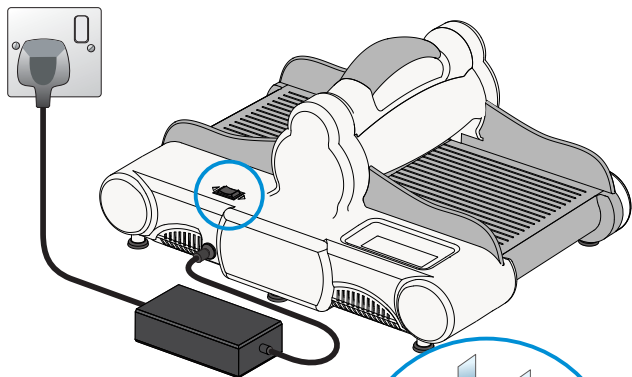
WARNING – To reduce the risk of fire, electrical shock, or injury:

1. Read and understand all the instructions and warnings that come with your machine before operating your Big Shot Express.
2. Always operate your Big Shot Express on a dry, clean, flat, and level surface and do not operate with wet hands. Keep operating area well lit.
3. Plug into proper wall receptacle
4. Do not operate on wet surfaces or near any water source (sinks or faucets, tubs, pools, etc.). When operating your Big Shot Express, keep beverages and other liquid containers away from the machine.
5. Do not use or operate in the presence of flammable liquids or gases.
6. Do not operate out of doors.
7. Do not unplug by pulling on the cord.
8. Do not carry the machine by its cord.
9. Unplug from outlet when not in use or before servicing or cleaning.
10. Do not operate if plug or cord is damaged, or after the machine has been dropped or damaged in any way.
11. To reduce the risk of injury, close supervision is necessary when used near children. Product is not suitable for use by children under the age of 14 years.
12. Pinch hazard. Keep hands, hair and clothing away from contact with rollers.
13. Cutting hazard. Do not contact the blade of the dies.
14. Use only attachments and accessories recommended by the manufacturer.
15. **MAXIMUM OPERATING CONDITIONS:**
(applies to all Sizzix and non-Sizzix die types, styles and sizes)
 - Do not operate machine in temperatures below 20 degrees Fahrenheit or above 100 degrees Fahrenheit.
 - Do not exceed 240 cuts in any one direction, or 300 cuts in alternating directions within a one (1) hour period.

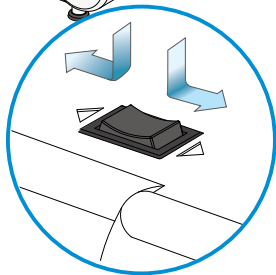
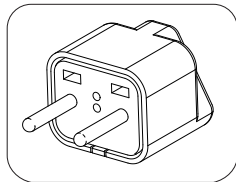
16. **SAVE THESE INSTRUCTIONS,**
and keep them near machine.



Using the Big Shot Express



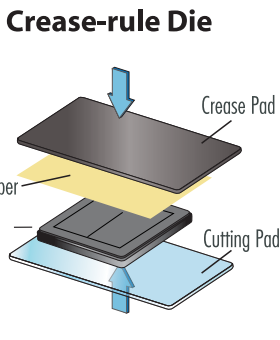
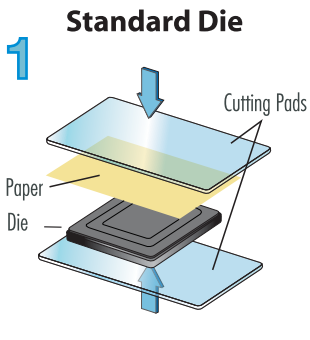
EU Adapter Included



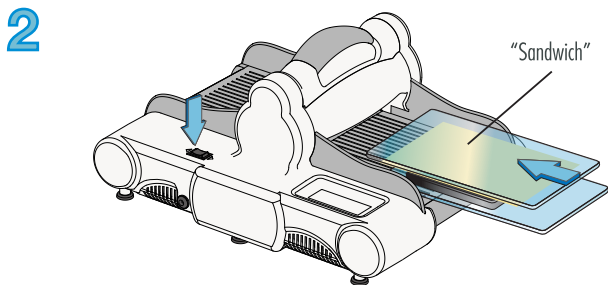
To operate the machine, gently depress the motor switch by pushing hardest on the side of the switch that points to the desired direction of the cut. Release all pressure from the switch and the rollers will stop moving. (Note: The machine moves in forward and reverse, allowing for reversal of direction at any time. This also makes for convenient loading and handling of shape-cutting products from either end of your Big Shot Express.)

CAUTION: Do not attempt touch or removal of the shape-cutting products from the Big Shot Express until you have released all pressure from the motor switch and all materials are clear of the rollers. Then, and only then, is it safe to remove or handle your die and die-cut shape.

Using an Originals™ or Bigz™ Dies



Place an Originals or Bigz Die on a Cutting Pad with foam side up. Place paper or desired material to be cut on top of the die. Place the second Cutting Pad or Premium Crease Pad on top of the paper or material to create a "sandwich."

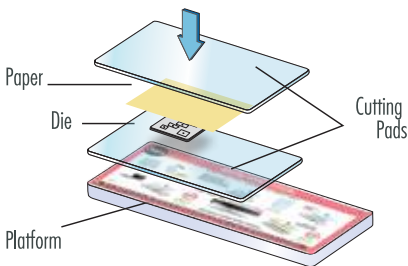


(Bigz XL Dies require
Extended Cutting/Crease Pads.)

- * Slide the "sandwich" into the roller opening as far as it will go. Let go of the "sandwich" and gently depress the motor switch, pushing hardest on the side of the switch pointing to the direction you wish your "sandwich" to go. When the die "sandwich" is completely through the rollers, then and only then, is it safe to remove or handle your die and die-cut shape. Your die-cut shape is ready to use.

Using Sizzlits™, Decorative Strip & Clearlits™ Dies

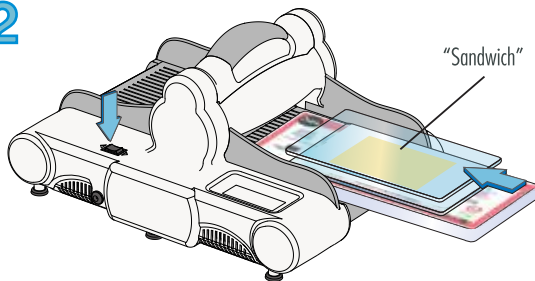
1



Place Sizzlits Die onto a Cutting Pad with foam side up. Place paper over the die. Place another Cutting Pad over the paper to create a "sandwich." For Clearlits Die, place die over photo or material so that the area to be cut shows through the die. Then place photo or material and die between Cutting Pads to make sandwich. Place "sandwich" on the platform.

Warning! Using the platform to cut more than one Decorative Strip or more than six Sizzlits at time will damage the Big Shot Express Machine and will void the warranty.

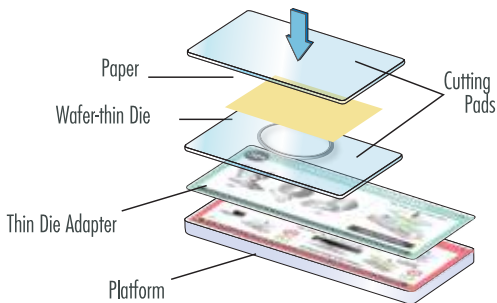
2



* Insert sandwich and run through machine as directed.

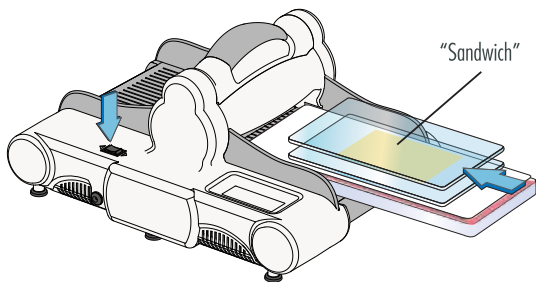
Using Thinlits™, Framelits™ & Wafer-Thin Dies

1



When using wafer thin dies, a Thin Die Adapter is required and is placed directly on top of the platform. Create the “sandwich” by placing wafer-thin die onto Cutting Pad with blade side up. Place paper over the die. Place another Cutting Pad over the paper to complete the “sandwich.”

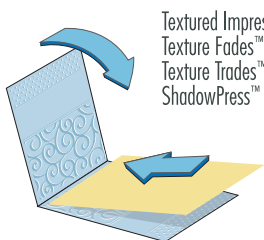
2



* Insert sandwich and run through machine as directed.

Using Embossing Folders & Embosslits™ Dies

1

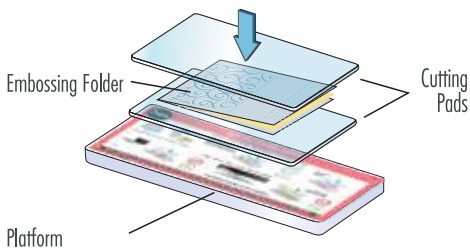


Textured Impressions™
Texture Fades™
Texture Trades™
ShadowPress™

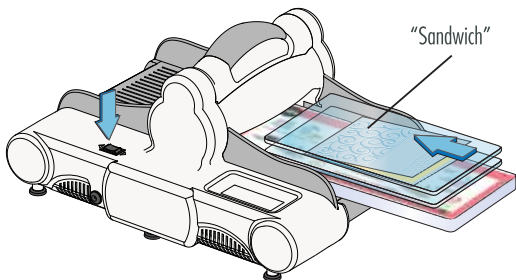


Embosslits™

2



3



* Insert sandwich and run through machine as directed.

Troubleshooting

If the “sandwich” becomes jammed in the rollers and the motor stops working, simply wait 30 seconds while the machine resets itself. Then reverse the direction of feed and back out the jammed “sandwich.”

Warranty - This product comes with a limited warranty. Visit sizzix.com/warranties for details.

Notices

US & Intl Patents (see sizzix.com/legal)

Brevets de USA et Intl (visitez sizzix.com/legal)

Patentes de EE.UU. y Intl (visita sizzix.com/legal)

For customer support, please visit sizzix.com

866-742-4447 toll-free in USA

949-598-5897 outside USA

For European customer support, please visit www.sizzix.co.uk

within UK: 0844 499 8181

outside UK: +44 (0) 845 345 2277

Made in China



Français

Laissez aller votre créativité ! Grâce à la simple pression d'un bouton, Sizzix® Big Shot™ Express vous permet de découper et de gaufrer avec facilité ! Cet appareil automatique extraordinaire qui associe résistance et style, dispose d'un moteur puissant et est proposé avec de nouvelles couleurs élégantes, blanche et grise, pour ajouter à votre créativité. Mais avant tout, Big Shot Express est compatible avec les outils de découpe et de gaufrage Sizzix jusqu'à 6 pouces de large pour créer des formes instantanées pour vos créations en papier, vos décorations de la maison, vos coutures artistiques et bien plus encore !

Lire les instructions avant d'utiliser la machine

CONSIGNES DE SÉCURITÉ IMPORTANTES

Cet appareil est conçu pour une utilisation domestique uniquement.

AVERTISSEMENT : Pour réduire tout risque d'incendie, de décharge électrique ou de blessure :

1. Lire et comprendre toutes les instructions et avertissements qui accompagnent cet appareil avant d'utiliser le Big Shot Express.
2. Toujours faire fonctionner le Big Shot Express sur une surface plane, horizontale, propre et sèche ; ne pas l'utiliser avec des mains humides. Utiliser dans un endroit bien éclairé.
3. Brancher dans une prise de courant murale adéquate (mise à la terre inflammables).
6. Ne pas utiliser en plein air.
7. Ne pas débrancher l'appareil en tirant sur le cordon d'alimentation.
8. Ne pas porter l'appareil par le cordon d'alimentation.
9. Ne déplacez pas la machine en jetant du câble. nettoyer ou de le réparer.
10. Ne pas utiliser si la fiche ou le cordon d'alimentation est endommagé, ou si l'appareil est tombé ou est endommagé.
11. Pour réduire les risques de blessure, une surveillance stricte est nécessaire lorsque l'appareil est utilisé à proximité d'un enfant. Le produit n'est pas convenable pour l'utilisation par les enfants moins l'âge de 14 ans.
12. Risque de pincement. Éviter tout contact des mains, les cheveux et vêtements avec les rouleaux.
13. Risque de coupure. Ne pas toucher la lame des matrices.
14. Utiliser uniquement les accessoires recommandés ou vendus par le fabricant.
15. ENVIRONNEMENT DE FONCTIONNEMENT MAXIMAL:
(Recommandations valables pour tous les types, styles et tailles de matrices Sizzix et non-Sizzix).
 - Ne pas utiliser l'appareil lorsque la température est inférieure à 0° C.
 - Ne pas effectuer plus de 150 découpes dans une direction donnée, ou 300 découpes en directions alternées en une période d'une (1) heure.

16. **CONSERVER CES INSTRUCTIONS**
à proximité de l'appareil.

Utilisant le Big Shot Express

Pour faire fonctionner l'appareil, appuyer doucement sur l'interrupteur du moteur en appliquant une plus forte pression vers le côté pointant dans la direction de la découpe désirée. Cesser toute pression sur l'interrupteur pour arrêter l'engrenage des rouleaux. (Remarque : L'appareil fonctionne vers l'avant et vers l'arrière, permettant ainsi de changer de direction à tout moment. Cette fonction facilite également le chargement et la manipulation des produits de découpage de formes depuis les deux extrémités du Big Shot Express.)

ATTENTION : Ne pas essayer de toucher ou retirer les produits de découpage de formes du Big Shot Express avant d'avoir cessé toute pression sur l'interrupteur du moteur et attendu que tous les matériaux soient dégagés des rouleaux. Il est alors possible, et uniquement à partir de ce moment-là, de retirer et de manipuler sans risque les matrices et formes découpées.

Utilisation des matrices Originals™ ou Bigz™

1. Mettre une matrice Originals ou Bigz sur une plaque de découpe avec le côté en mousse vers le haut. Mettre le papier ou le matériau souhaité devant être découpé sur la matrice. Placer la deuxième plaque de découpe ou la plaque de gaufrage Premium sur le papier ou le matériau pour former un « sandwich ». (Les matrices Bigz XL nécessitent des plaques de découpe / de gaufrage plus longues)

2. *Faire glisser le « sandwich » dans l'ouverture des rouleaux et pousser aussi loin que l'appareil le permet. Laisser aller le « sandwich » et appuyer doucement sur l'interrupteur du moteur, en appliquant une pression plus forte sur le côté pointant dans la direction où le « sandwich » doit aller. Lorsque le « sandwich » est passé complètement dans les rouleaux, il est alors possible, et uniquement à partir de ce moment-là, de retirer et de manipuler sans risque les matrices et formes découpées. La forme prédécoupée est prête à l'emploi !

Utilisation des bandelettes décoratives et des matrices Clearlits™ et Sizzlits™

1. Mettre la matrice Sizzlits sur une plaque de découpe avec le côté en mousse vers le haut. Placer le papier sur la matrice. Mettre une autre plaque de découpe sur le papier pour créer une sorte de « sandwich ». Dans le cas des matrices Clearlits, placer la matrice sur la photo ou le matériau de sorte que la zone à découper soit visible à travers la matrice. Placer ensuite la photo ou le matériau entre les plaques de découpe pour former un sandwich. Disposer le « sandwich » sur la plate-forme.

Attention ! L'utilisation de la plate-forme pour découper plus d'une bandelette décorative (Decorative Strips) ou plus de six Sizzlits à la fois endommagera l'appareil Big Shot Express et annulera la garantie.

2. *Insérer le sandwich et faire fonctionner l'appareil comme indiqué.

Utilisation des matrices Thinlits™, Framelits™ et Wafer-Thin

1. Lors de l'utilisation des matrices Wafer-thin, un adaptateur de matrices Wafer-thin est nécessaire qui sera placé directement sur la plate-forme. Créer le « sandwich » en mettant la matrice Wafer-thin sur la plaque de découpe en positionnant la lame vers le haut. Mettre le papier sur la matrice. Placer une autre plaque de découpe sur le papier pour former le « sandwich »

2. *Insérer le sandwich et faire fonctionner l'appareil comme indiqué.

Utilisation des pochettes de gaufrage et des matrices Embosslits™

*Insérer le sandwich et faire fonctionner l'appareil comme indiqué.

Résolution des problèmes

Si le « sandwich » est coincé dans les rouleaux et que le moteur cesse de fonctionner, il suffit d'attendre 30 secondes pour que l'appareil se réinitialise de lui-même. Puis, inverser le sens de chargement du matériau et retirer le « sandwich » coincé.

Garantie - Visitez Sizzix.com/warranties pour plus de détails.

Avis - Designs © par leurs propriétaires respectifs. Tous droits réservés. Brevets en instance. Pour contacter le service client, veuillez vous rendre sur le site Sizzix.com ou appeler le numéro vert 866-742-4447 depuis les États-Unis, ou le 949-598-5897 en dehors des États-Unis. Pour contacter le service client européen, veuillez consultez le site www.sizzix.co.uk ou appeler le 0844 499 8181 depuis le Royaume-Uni, ou le +44 (0) 845 345 2277 en dehors du Royaume-Uni.

Fabriqué en Chine

Español

¡Ponga en funcionamiento su motor creativo! ¡Con solo presionar un botón, el Sizzix® Big Shot™ Express le permite troquelar y estampar en relieve con total facilidad! Esta maravillosa máquina motorizada no solo combina fuerza y estilo, sino que también incluye un poderoso motor y presenta una nueva gama de colores en blanco y gris para complementar su creatividad. Y lo mejor de todo es que el Big Shot Express funciona con troqueles y herramientas para estampado en relieve Sizzix de hasta 6 pulgadas de ancho para crear formas instantáneas que podrás utilizar para decorar tu hogar, realizar manualidades de papel, apliques ¡y mucho más!

Leer antes de poner en funcionamiento la máquina

INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD IMPORTANTES

Este aparato está indicado para uso doméstico exclusivamente.

ADVERTENCIA: Para reducir el riesgo de incendio, descarga eléctrica o lesiones:

1. Lea y entienda todas las instrucciones y advertencias incluidas con la máquina antes de poner en funcionamiento su Big Shot Express.
2. Siempre ponga en funcionamiento su Big Shot Express sobre una superficie, seca, limpia, plana y nivelada, y no la ponga en funcionamiento con las manos húmedas. Mantenga la zona de funcionamiento bien iluminada.
3. No ponga en funcionamiento sobre superficies húmedas o cerca de cualquier fuente de agua (fregaderos o grifos, bañeras, piscinas, etc.). Cuando ponga en funcionamiento su Big Shot Express, mantenga las bebidas y otros recipientes de líquidos lejos de la máquina.
4. No utilice ni ponga en funcionamiento en presencia de gases o líquidos inflamables.
5. No ponga en funcionamiento el aparato en espacios abiertos.
6. No desenchufe tirando del cable.
7. No mueva la máquina tirando del cable.
8. Desenchufe de la toma de corriente cuando no se esté utilizando el aparato o antes de limpiarlo o realizar tareas de mantenimiento.
9. No ponga en funcionamiento si el enchufe o el cable están dañados, o después de que la máquina se haya caído o dañado de cualquier forma.
10. Es necesario supervisar atentamente el uso de esta máquina cuando se use cerca de niños para reducir el riesgo de lesiones. El producto no es adecuado para su uso por niños menores de 14 años.
11. Peligro de atrapamiento. Mantenga las manos, cabello y prendas de vestir alejados de los rodillos.
12. Peligro de corte. No toque la hoja de los troqueles.
13. Utilice solamente los aditamentos y accesorios recomendados o vendidos por el fabricante.

16. **CONDICIONES OPERATIVAS MÁXIMAS:**
(Aplica a todos los tipos, estilos y tamaños de troqueles Sizzix y no Sizzix)
- No ponga en funcionamiento la máquina a una temperatura inferior a 0 °C.
 - No supere los 150 cortes en cualquier dirección o 300 cortes en direcciones alternativas en un periodo de una (1) hora.

16. **CONSERVE ESTAS INSTRUCCIONES,**
y manténgalas cerca de la máquina.

Usando el Big Shot Express

Para poner en funcionamiento la máquina, pulse suavemente el interruptor del motor, ejerciendo más presión sobre el lateral del interruptor que señala hacia la dirección deseada del corte. Los rodillos se detendrán si deja de presionar el interruptor. (Nota: la máquina se mueve hacia delante y hacia atrás, lo que permite invertir la dirección en cualquier momento. Esto también facilita la carga y manejo conveniente de los productos troquelados desde cualquier extremo de su Big Shot Express).

PRECAUCIÓN: No intente tocar ni retirar los productos troquelados del Big Shot Express hasta que haya liberado toda la presión del interruptor del motor y todos los materiales estén lejos de los rodillos. Entonces, y solo entonces, será seguro retirar o manejar su troquel y figura troquelada.

Cómo utilizar troqueles Originals™ o Bigz™

1. Coloque un troquel Originals o Bigz sobre una almohadilla de corte con el lado de la esponja hacia arriba. Coloque el papel o material que desee cortar sobre el troquel. Coloque la segunda almohadilla de corte o una almohadilla de pliegue sobre el papel para crear un "sándwich". (Los troqueles XL Bigz requieren una almohadilla extendida de corte o una almohadilla de pliegue).

2. *Deslice el "sándwich" lo más lejos posible en la abertura del rodillo. Pulse suavemente el interruptor del motor, haciendo más presión sobre el lateral del interruptor que apunta a la dirección a la que desea dirigir su "sándwich". Una vez que el "sándwich" del troquel haya pasado completamente por los rodillos, entonces y solo entonces será seguro retirar o manejar su troquel y la figura troquelada. La figura troquelada está lista para usar.

Cómo utilizar los troqueles Clearlits™, tiras decorativas y Sizzlits™

1. Coloque el troquel Sizzlits sobre una almohadilla de corte con el lado de la esponja hacia arriba. Coloque el papel encima del troquel. Coloque otra almohadilla de corte sobre el papel para crear un "sándwich". En el caso de los troqueles Clearlits, coloque el troquel sobre la foto o el material de tal modo que el área que se va a cortar se vea a través del troquel. Luego coloque la foto o el material junto con el troquel entre las almohadillas de corte para crear un "sándwich". Coloque el "sándwich" en la plataforma.

¡Advertencia! El uso de la plataforma para cortar más de una tira decorativa o más de seis Sizzlits a la vez dañará la máquina Big Shot Express y anulará la garantía.

2. *Inserte el "sándwich" y hágalo correr a través de la máquina como se indica.

Cómo utilizar troqueles delgados sin refuerzo, Thinlits™ y Framelits™

1. A la hora de utilizar troqueles muy delgados sin refuerzo, se requiere un adaptador de troquel muy delgado que se debe colocar directamente encima de la plataforma. Cree el "sándwich" colocando el troquel muy delgado en la almohadilla de corte con la hoja mirando hacia arriba. Coloque el papel encima del troquel. Coloque otra almohadilla de corte sobre el papel para completar el "sándwich".

2. *Inserte el "sándwich" y hágalo correr a través de la máquina como se indica.

Cómo utilizar carpetas de estampado en relieve y troqueles Embosslits™

*Inserte el "sándwich" y hágalo correr a través de la máquina como se indica.

Resolución de problemas

Si el "sándwich" se atasca en los rodillos y el motor deja de funcionar, solo tiene que esperar unos 30 segundos hasta que la máquina se reinicie. Luego, invierta la dirección de alimentación y retire el "sándwich" atascado. indica.

Garantía - Este producto viene con una garantía limitada. Visita Sizzix.com/warranties para más detalles.

Notas - Patentes de EE.UU. y Intl (visita sizzix.com/legal)

Para atención al cliente, visite Sizzix.com o llame gratis al 866-742-4447 en los Estados Unidos o al 949-598-5897 fuera de los Estados Unidos. Para atención al cliente en Europa, visite www.sizzix.co.uk o llame al 0844 499 8181 dentro del Reino Unido o al +44 (0) 845 345 2277 fuera del Reino Unido.

Hecho en China

Italiano

Iniziate ad usare il tuo motore creativo! Premendo semplicemente un tasto la Sizzix® Big Shot™ Express consente di fustellare e goffrare con semplicità! Combinando potenza e stile, questa meravigliosa macchina motorizzata presenta un motore potente e nuovi, eleganti colori di bianco e grigio per completare la vostra creatività. Inoltre, la Big Shot Express funziona con strumenti di stampa e goffratura Sizzix di larghezza fino a 6" per creare forme istantanee per carta da confezioni, decorazioni, applicazioni e molto altro!

Leggere prima di usare la macchina

IMPORTANTI ISTRUZIONI DI SICUREZZA

Questo dispositivo deve essere utilizzato solo in ambiente domestico.

AVVISO: Per ridurre il rischio di incendio, scosse elettriche o lesione:

1. Leggere e comprendere tutte le istruzioni e avvisi presenti nella macchina prima di utilizzare Big Shot Express.
2. Utilizzare sempre Big Shot Express su una superficie asciutta, pulita, piana e diritta e non usarla con mani bagnate. L'area di lavoro deve essere ben illuminata.
3. Collegare il dispositivo ad una presa a parete adatta.
4. Non utilizzare su superfici bagnate o vicino a fonti di acqua (lavelli o rubinetti, vasche, piscine, ecc.). Quando si usa Big Shot Express, tenere bevande e altri contenitori di liquidi lontani dalla macchina.
5. Non usare in presenza di liquidi o gas infiammabili.
6. Non usare all'esterno.
7. Non scollegare tirando il cavo di alimentazione.
8. Non trasportare il dispositivo dal cavo di corrente.
9. Tirare la spina se l'apparecchio non è utilizzato e prima di manutenerlo o pulirlo.
10. Non utilizzare il la spina o cavo sono danneggiati o se il dispositivo è caduto o danneggiato.
11. Per ridurre il rischio di lesioni, è necessaria attento controllo se il dispositivo è usato vicino a bambini. Il prodotto non è adatto a bambini di età inferiore ai 14 anni.
12. Pericolo di schiacciamento. Tenere mani, capelli e indumenti lontani dai rulli.
13. Pericolo di taglio. Non toccare le lame dello stampo.
14. Utilizzare esclusivamente parti di ricambio e accessori certificati dal produttore.
15. **CONDIZIONI DI ESERCIZIO MASSIME:**
(si applica a tutti i tipi, modelli e dimensioni di stampi Sizzix e non Sizzix)
 - Non utilizzare la macchina a temperature inferiori a 20 gradi Fahrenheit o superiori di 100 gradi Fahrenheit.
 - Non superare 240 tagli in una qualsiasi direzione o 300 tagli in direzioni alternate nel periodo di una (1) ora.
16. **CONSERVARE LE PRESENTI ISTRUZIONI,**
e conservarle vicino alla macchina.

Usando il Big Shot Express

Per usare la macchina premere delicatamente l'interruttore del motore premendo forte sul lato dell'interruttore che punta verso la direzione di taglio desiderata. Rilasciare la pressione dall'interruttore e le rotelle smetteranno di muoversi. (Nota: La macchina si muove in avanti e indietro consentendo l'inversione della direzione in qualsiasi momento. Questo consente il caricamento e la gestione comoda dei prodotti di taglio da qualsiasi lato della Big Shot Express.)

ATTENZIONE: Non toccare o togliere i prodotti di taglio dalla Big Shot Express se tutta la pressione non è stata rilasciata dall'interruttore del motore e tutti i materiali sono liberi dai rulli. Solo dopo sarà possibile rimuovere e gestire in modo sicuro lo stampo e la forma di fustellatura.

Utilizzare stampi Originals™ o Bigz™

1. Mettere uno stampo Originals o Bigz su un tappetino da taglio con la spugna rivolta verso l'alto. Mettere la carta o materiale desiderato da tagliare sopra lo stampo. Mettere il secondo tappetino da taglio o tappetino a pieghe Premium sopra la carta o materiale creando una sorta di "panino". (Gli stampi Bigz XL necessitano di tappetini da taglio/a pieghe grandi.)

2. *Far scorrere il "panino" nell'apertura del rullo fino al massimo. Lasciar andare il "panino" e premere delicatamente l'interruttore del motore, premendo forte sul lato dell'interruttore rivolto verso la direzione in cui si desidera che vada il "panino". Se il "panino" è completamente sotto ai rulli, solo adesso è sicuro rimuovere e gestire lo stampo o forma di fustellatura. La forma di fustellatura è pronta per l'uso.

Utilizzo di stampi Sizzlits™, Decorative Strip e Clearlits™

1. Mettere uno stampo Sizzlits su un tappetino da taglio con la spugna rivolta verso l'alto. Poggiare la carta sullo stampo. Mettere l'altro tappetino da taglio sulla carta per creare un "panino". Per lo stampo Clearlits, mettere lo stampo sulla foto o materiale in modo che l'area da tagliare si veda attraverso lo stampo. Poi mettere la foto o materiale e stampo tra i tappetini da taglio per fare il panino. Mettere il "panino" sulla piattaforma.

Avvertenza! Usando la piattaforma per tagliare più di una striscia decorativa o più di sei Sizzlits contemporaneamente si rischia di danneggiare la macchina Big Shot Express determinando l'invalidità della garanzia.

2. *Inserire il panino e portarlo attraverso la macchina come indicato.

Usare stampi Thinlits™, Framelits™ e stampi sottilissimi

1. Quando si usano stampi sottilissimi, è necessario un adattatore per stampi sottili che viene messo direttamente sopra la piattaforma. Creare il "panino" mettendo lo stampo sottilissimo sul tappetino da taglio con la lama rivolta verso l'alto. Poggiare la carta sullo stampo. Mettere l'altro tappetino da taglio sulla carta per completare il "panino".
2. *Inserire il panino e portarlo attraverso la macchina come indicato.

Usare cartelle di goffatura e stampi Embosslits™

*Inserire il panino e portarlo attraverso la macchina come indicato.

Risoluzione di problemi

Se il "panino" si incastra tra i rulli e il motore smette di funzionare, attendere semplicemente 30 secondi finché la macchina non si resetta da sola. Poi invertire la direzione di alimentazione rimuovere il "panino" incastrato.

Garanzia - Questo prodotto è coperto da garanzia limitata. Per ulteriori informazioni, fare riferimento al sito Sizzix.com/warranties

Note informative - US & Intl Patents (fare riferimento al sito sizzix.com/legal)
Per contattare il servizio clienti, fare riferimento al sito Sizzix.com o 866-742-4447 numero verde in USA o 949-598-5897 fuori dagli Stati Uniti. Per il servizio clienti in Europa, fare riferimento al sito www.sizzix.co.uk o Nel Regno Unito: 0844 499 8181
Tutti gli altri Paesi: +44 (0) 845 345 2277
Fabbricato in Cina

русский

Запустите свой творческий моторчик! Одним нажатием кнопки машинка Sizzix® Big Shot™ Express позволят с легкостью осуществлять высечки и тиснение! Машинка сочетает в себе прочностные характеристики с изящным стилем — мощный мотор и новый серо-белый глянцевый цвет — и поможет вам шире раскрыть свой творческий потенциал. Лучше всего машинка Big Shot Express работает с ножами и инструментами для тиснения производства Sizzix шириной до 6 дюймов (15 сантиметров) для мгновенного создания поделок из бумаги, украшений для дома, аппликаций и многого другого!

Внимательно прочтите перед началом использования машинки

ВАЖНЫЕ ИНСТРУКЦИИ ПО БЕЗОПАСНОСТИ

Машинка предназначена только для домашнего использования.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ — Для снижения риска пожара, поражения электрическим током и травм:

1. Перед использованием машины Big Shot Express внимательно прочтите и поймите все инструкции и предупреждения.
2. Используйте Big Shot Express только на сухой, чистой, ровной горизонтальной поверхности. Никогда не работайте с машинкой с мокрыми руками. Поддерживайте хорошее освещение рабочей области.
3. Вставьте вилку в соответствующую настенную розетку.
4. Не используйте машинку на влажных поверхностях или вблизи источников воды (раковин или смесителей, ванны, бассейна и т. д.).

При работе с Big Shot Express держите напитки и другие емкости с жидкостями подальше от машинки.

5. Не используйте машинку и не работайте на ней в присутствии легко воспламеняющихся жидкостей или газов.
6. Пользуйтесь машинкой только в помещении.
7. Не тяните за шнур питания, чтобы отключить машинку.
8. Не переносите машинку, держа ее за шнур.
9. Отключите машинку от сети, если вы ей не пользуетесь, или перед проведением технического обслуживания или очистки.
10. Не используйте машинку, если шнур или вилка повреждены, или если ее уронили или она была повреждена каким-либо образом.
11. Для того чтобы снизить риск повреждения, необходимо строгое наблюдение, если работа ведется рядом с детьми. Машинка не предназначена для использования детьми в возрасте до 14 лет.
12. Опасность заземления. Не допускайте контакта рук, волос и одежды с роликами.
13. Опасность порезов. Не прикасайтесь к лезвию ножей.
14. Используйте только те дополнительные принадлежности и аксессуары, которые рекомендованы производителем.
15. **МАКСИМАЛЬНЫЕ УСЛОВИЯ ЭКСПЛУАТАЦИИ:**
(применимо ко всем типам, видам и размерам ножей производства Sizzix и других производителей)
 - Не эксплуатируйте машинку при температуре ниже 20 градусов по Фаренгейту (-5 градусов по Цельсию) или выше 100 градусов по Фаренгейту (35 градусов по Цельсию).
 - Не выполняйте более 240 надрезов в каком-либо одном направлении или 300 надрезов в в чередующихся направлениях в течение 1 (одного) часа.

16. СОХРАНИТЕ ЭТИ ИНСТРУКЦИИ

и храните их вместе с машинкой.

Используя важную Big Shot Express

Для управления машинкой слегка нажмите на механический выключатель, нажав сильнее на той стороне выключателя, которая указывает на нужное направление надреза. Полностью отпустите давление, и ролики прекратят двигаться. (Примечание. Машинка передвигается в прямом и обратном направлении, при этом направление движения можно изменить в любой момент времени. За счет этого различные принадлежности для фигурной резки можно устанавливать и настраивать с любого конца машинки Big Shot Express).

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ. Не прикасайтесь и не пытайтесь извлечь принадлежности для фигурной резки из машинки Big Shot Express до тех пор, пока вы не отпустите полностью механический выключатель и пока все материалы не будут отделены от роликов. Тогда и только тогда можно безопасно извлекать или настраивать ножи и формы для вырубки.

Использование форм для вырубки Originals™ и Bigz™

1. Поместите форму Originals или Bigz на пластину для вырезания пенистой стороной вверх. Поместите поверх формы бумагу или другой материал, который вы хотели бы разрезать. Поместите вторую пластину для вырезания или пластину для сгибов поверх бумаги или выбранного вами материала, чтобы получился «сэндвич». (Для форм для вырубки Bigz XL требуются удлиненные пластины для вырезания/сгибов).
2. *Вставьте полученный «сэндвич» в отверстие ролика до упора. Отпустите «сэндвич» и слегка нажмите на механический выключатель, нажав сильнее на той стороне выключателя, которая указывает на желательное направление движения «сэндвича». Только после того как «сэндвич» полностью переместится между роликами, можно безопасно извлечь формы для вырубки. Форма для вырубки готова к использованию.

Использование форм для вырубки Sizzlits™, Decorative Strip и Clearlits™

1. Поместите форму Sizzlits на пластину для вырезания пенистой стороной вверх. Поместите бумагу поверх формы. Поместите вторую пластину для вырезания поверх бумаги, чтобы получился «сэндвич». При использовании формы Clearlits поместите форму поверх фотографии или материала так, чтобы область резки была видна сквозь форму. После этого поместите фотографию или материал и форму между пластинами для вырезания, чтобы получился «сэндвич». Поместите «сэндвич» на платформу.

Предупреждение! Использование платформы для резки более чем одной декоративной полосы или одновременно более шести форм Sizzlits приведет к повреждению машинки Big Shot Express и к аннулированию гарантии.

2. *Вставьте «сэндвич» и пропустите его через машинку, согласно инструкции.

Использование тонких форм для вырубки Thinlits™, Framelits™ и Wafer-Thin

1. При использовании форм для вырубки серии wafer-thin требуется адаптер для тонких форм, которые следует поместить непосредственно поверх платформы. Сделайте «сэндвич», поместив форму серии wafer-thin на пластину для вырезания лезвием вверх. Поместите бумагу поверх формы. Поместите еще одну пластину для вырезания поверх бумаги, чтобы накрыть «сэндвич».

2. *Вставьте «сэндвич» и пропустите его через машинку, согласно инструкции.

Использование папок для тиснения и формы для вырубки Embosslits™

*Вставьте «сэндвич» и пропустите его через машинку, согласно инструкции.

Устранение неисправностей

Если «сэндвич» застрянет в роликах и двигатель перестанет работать, просто подождите 30 секунд, пока машинка произведет перезапуск. Затем измените направление подачи материала на противоположное, чтобы извлечь застрявший «сэндвич».

Гарантия : Данный продукт предоставляется с ограниченной гарантией. Для получения более подробной информации посетите вебсайт Sizzix.com/warranties.

Для направления уведомлений : Патенты (США и международные) (см. sizzix.com/legal)

Служба поддержки клиентов - посетите вебсайт Sizzix.com; 866-742-4447 (бесплатные звонки с территории США); 949-598-5897 (звонки из-за границы).
Служба поддержки европейских клиентов - посетите вебсайт www.sizzix.co.uk ; звонки с территории Великобритании: 0844 499 8181
из-за границы: +44 (0) 845 345 2277
Сделано в Китае

Deutsch

Bringen Sie Ihre kreativen Kräfte in Gang! Mit der Sizzix® Big Shot™ Express können Sie auf Knopfdruck ganz einfach stanzen und prägen! Eine Kombination aus Kraft und Stil - dieses fabelhafte, motorisierte Gerät verfügt über einen kraftvollen Motor und ein schlankes Design in Weiß und Grau, um Ihre Kreativität zum Ausdruck zu bringen. Das Beste ist jedoch, dass Big Shot Express mit Sizzix Press- und Prägewerkzeugen bis 6 Zoll (152 mm) Breite verwendet werden kann, damit Sie Formen für Bastelarbeiten mit Papier, Wohndekor und Applikationen u.v.m. kreieren können.

Vor Gebrauch des Geräts durchlesen

WICHTIGE SICHERHEITSINFORMATIONEN

Dieses Gerät ist nur für den Hausgebrauch vorgesehen.

WARNUNG: Um der Gefahr von Feuer, elektrischem Schlag und Verletzungen vorzubeugen:

1. Sie sollten die Anweisungen und Warnhinweise im Begleitmaterial Ihres Gerätes sorgfältig durchgelesen und verstanden haben, bevor Sie Big Shot Express verwenden.
2. Betreiben Sie Big Shot Express stets auf einer trockenen, sauberen, flachen und ebenen Oberfläche. Arbeiten Sie nicht mit nassen Händen. Der Arbeitsbereich muss gut beleuchtet sein.
3. In ordnungsgemäße Steckdose einstecken.
4. Nicht auf nassen Oberflächen oder in der Nähe einer Wasserquelle verwenden (Waschbecken, Wasserhähne, Badewannen oder Pools u.s.w.). Halten Sie beim Betrieb Getränke und andere Flüssigkeitsbehälter von der Big Shot Express Maschine fern.
5. Nicht in der Nähe von brennbaren Flüssigkeiten oder Gasen betreiben.
6. Nicht im Freien betreiben.
7. Ziehen Sie den Stecker nicht durch Ziehen am Kabel ab.
8. Maschine nicht am Kabel tragen.
9. Stecken Sie vor der Wartung oder Reinigung oder wenn das Gerät nicht in Gebrauch ist den Stecker aus.
10. Nicht betreiben, wenn Stecker oder Kabel beschädigt sind oder nachdem die Maschine fallen gelassen oder auf irgendeine Weise beschädigt wurde.
11. Um die Verletzungsgefahr zu verringern, müssen Kinder in der Nähe aufmerksam beaufsichtigt werden. Dieses Produkt ist nicht für die Anwendung durch Kinder unter 14 Jahren vorgesehen.
12. Quetschgefahr. Halten Sie Hände, Haar und Bekleidung von den Walzen fern.
13. Schnittgefahr. Kontakt mit den Stanzmessern vermeiden.
14. Verwenden Sie nur Zubehör, das vom Hersteller empfohlen wird.
15. MAXIMALE BETRIEBSBEDINGUNGEN:
(gilt für alle Matrizentypen, -arten und Größen von Sizzix und anderen Herstellern)
 - Gerät nicht bei Temperaturen unter -6°C oder über 37°C verwenden.
 - Nicht mehr als 240 Schnitte in je einer Richtung oder 300 Schnitte in verschiedenen Richtungen pro Stunde ausführen.

16. **BEWARHEN SIE DIES ANLEITUNG**
in der Nähe des Geräts auf.

Unter Verwendung der Big Shot Express

Um das Gerät zu betreiben, drücken Sie auf die Seite des Motorschalters, der in die gewünschte Schnittrichtung zeigt. Wenn Sie den Druck vom Schalter lösen, werden die Walzen angehalten. (Hinweis: Das Gerät hat einen Vorwärts- und Rückwärtsgang, mit denen Sie die Schnittrichtung jederzeit ändern können. Auf diese Weise lassen sich Formschnittprodukte praktisch von beiden Enden der Big Shot Express laden und handhaben.)

ACHTUNG: Versuchen Sie nicht, die Formschnittprodukte zu berühren oder von der Big Shot Express zu entfernen, bevor Sie den Schalter lösen und alle Materialien von den Walzen entfernt wurden. Nur dann können Sie die Stanz- und Prägeformen sicher entfernen oder anfassen.

Verwendung von Originals™ oder Bigz™ Stanzformen

1. Legen Sie eine Originals oder Bigz Matrize mit der Schaustoffseite nach oben ein. Legen Sie das Papier oder gewünschtes Material zum Schneiden auf die Matrize. Legen Sie die zweite Schnittunterlage oder Premium Crease-Unterlage wie ein "Sandwich" auf das Papier oder Schnittmaterial. (Für Bigz XLMatrizen benötigen Sie verlängerte Schnitt-/Faltunterlagen).

2. *Schieben Sie das "Sandwich" so weit wie möglich in die Walzenöffnung. Lassen Sie das "Sandwich" los und drücken sanft auf den Motorschalter, wobei Sie die Seite des Schalters kräftiger eindrücken, die in die gewünschte Richtung zeigt, in die Ihr "Sandwich" geführt werden soll. Erst wenn das "Sandwich" ganz durch die Walzen geführt wurde, kann Ihre Matrize oder Stanzform sicher entfernt oder angefasst werden. Ihre Stanzform ist nun einsatzbereit.

Verwendung von Sizzlits™, Decorative Strip & Clearlits™ Formen

1. Legen Sie eine Sizzlits Matrize mit der Schaumstoffseite nach oben ein. Legen Sie das Papier über die Matrize. Legen Sie eine weitere Schnittunterlage wie ein "Sandwich" über das Papier. Legen Sie die Matrize bei Clearlits über ein Foto oder Material, das der Schnittbereich durch die Matrize zu sehen ist. Dann legen Sie das Foto oder Material und die Matrize wie ein "Sandwich" zwischen die Schnittunterlagen. Legen Sie das "Sandwich" auf die Plattform.

Warnung! Wenn Sie mehr als einen Dekostreifen (Decorative Strip) oder mehr als sechs Sizzlits gleichzeitig mit der Plattform schneiden, wird die Big Shot Express Maschine beschädigt und die Garantie erlischt.

2. *Legen Sie das "Sandwich" ein und lassen es nach Anweisung durch die Maschine laufen.

Verwendung von Thinlits™, Framelits™ & Wafer-Thin Matrizen

1. Wenn Sie Wafer-Thin Matrizen verwenden, dann benötigen Sie einen Thin Die Adapter, der direkt auf die Plattform gelegt wird. Stellen Sie das "Sandwich" zusammen, indem Sie die hauchdünne Matrize mit der Schnittseite nach oben auf die Schnittunterlage legen. Legen Sie das Papier über die Matrize. Legen Sie eine weitere Schnittunterlage auf das Papier, um das "Sandwich" abzuschließen,

2. *Legen Sie das "Sandwich" ein und lassen es nach Anweisung durch die Maschine laufen.

Verwendung von Präge-Foldern und Embosslits™ Matrizen

*Legen Sie das "Sandwich" ein und lassen es nach Anweisung durch die Maschine laufen.

Fehlerbehebung

Wenn sich das "Sandwich" zwischen den Walzen verklemmt und der Motor stoppt, warten Sie einfach 30 Sekunden, bis sich das Gerät zurücksetzt. Dann kehren Sie die Richtung um und lassen das verklemmte "Sandwich" wieder zurücklaufen.

Garantie - Für dieses Produkt gilt eine eingeschränkte Garantie. Einzelheiten hierzu finden Sie unter Sizzix.com/warranties.

Hinweise - US- und internationale Patente (siehe sizzix.com/legal)

Für Kundenunterstützung besuchen Sie bitte Sizzix.com oder rufen die Nummer 866-742-4447 (gebührenfrei in den USA) oder 949-598-5897 (außerhalb der USA) an.

Für Kundenunterstützung in Europa besuchen Sie bitte www.sizzix.co.uk oder rufen die Nummer 0844 499 8181 (innerhalb GB/Nordirland) oder +44 (0) 845 345 2277

(außerhalb GB/Nordirland) an.

Fabriqué en Chine